

муниципальное бюджетное образовательное учреждение
города Ростова-на-Дону «Школа №6 имени Героя
Советского Союза Самохина Н.Е.»

ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ПРОЕКТ

на тему

«Значение и особенности современного английского сленга»

Выполнила учащаяся класса: 11 «А»

Ткачева Виктория Александровна

Научный руководитель:

Чернышенко Юлия Сергеевна

Допуск к защите: _____

г. Ростов-на-Дону 2024 год

Оглавление

ВВЕДЕНИЕ	3
Глава 1 (теория).....	4
Раздел 1. История английского языка	4
Раздел 2. Зарождение английского сленга	7
Раздел 3. Способы образования английских сленговых выражений	9
Раздел 4. Роль английского сленга в современном обществе.....	14
Глава 2. (исследование)	17
Раздел 1. Виды сленга и актуальность его использования в различных сферах общественной жизни.....	17
Раздел 2. Лексикография – наука составления словарей	21
Раздел 3. Urban Dictionary – известнейший словарь современного английского языка	23
ЗАКЛЮЧЕНИЕ	26
ЛИТЕРАТУРА	27

ВВЕДЕНИЕ.

Стоит начать с того, что английский язык является не только важнейшим международным, но и наиболее распространенным языком в мире. Он, как любой язык, обладает уникальной грамматикой, лексикой, разнообразием диалектов, идиом, говоров и многим другим, развивающимся и совершенствующимся неотрывно от динамичного общества. Понятие сленг представляет под собой набор слов или новых значений существующих слов, употребляемых в различных социальных группах, тогда как именно молодежный сленг – социолект людей в возрасте 8-24 лет, возникший из противопоставления себя не столько старшему поколению, сколько официальной системе. Бытует в среде городской учащейся молодёжи и отдельных замкнутых референтных группах. Современный английский сленг, то есть жаргон современной англоговорящей молодежи, составляющий слой английской разговорной лексики, имеет кардинальные отличия как с нормами художественного, литературного английского языка, так и с правилами исторически сложившейся языковой структуры английского, известной многим из нас и используемой нами ежедневно. В целях исследования такого необычного языкового аспекта и благодаря интересу к языку, появившемуся при многолетнем изучении английского, я решила остановить свой выбор именно на этой теме.

Цели – подробное изучение современного английского сленга

Задачи – изучение структуры, норм, правил и особенностей современной структуры английского языка

Объект исследования – структура английского языка

Предмет исследования – современный английский сленг

Методы исследования – опрос в виде теста, анализ результатов теста, изучение лингвистических словарей, поиск дополнительной информации в сети Internet

Актуальность темы – внимание к значению и изучению современной

структуры английского, как важнейшего международного языка, рассмотрение сленга как одной из наиболее распространенных и интересных языковых систем лингвистики, на постоянной основе используемой в жизни современного общества

Гипотеза: В чем заключается роль современного английского сленга в повседневной жизни?

Предполагаемые результаты – ознакомление с современной структурой английского языка и создание словаря современного английского сленга с помощью приобретенных знаний

Значение и особенности современного английского сленга

Глава 1 (теория)

Раздел 1. История английского языка

Все мы, так или иначе, сталкиваемся с английскими словами и выражениями на своем жизненном пути. Однако не каждый из нас знает, что английский язык на протяжении всей истории своего существования постоянно видоизменялся и совершенствовался.

Лингвисты начали изучать историю европейских языков сравнительно давно. Английский ежедневно используется миллиардом жителей Земли и остается одним из самых распространенных языков мира. Развитие английского языка началось более полутора тысячелетий назад.

История английского языка многими филологами и лингвистами делится на три основных периода: древнеанглийский, среднеанглийский и новоанглийский. Однако деление это условное, потому что язык существовал у племен, населявших Британские острова, задолго до завоевания Британии Цезарем или распространения на территории страны христианства. Обратимся к этим периодам.

1. Древнеанглийский период (450–1066 г)

Германские племена саксов, ютов, англов и фризов проникли на территорию Британии в 449 году. Так как по численности эти племена намного превосходили кельтские, то постепенно англосаксонское наречие полностью вытеснило кельтское наречие из употребления.

Германцы принесли с собой несколько слов латинского происхождения, заимствованных ими от римлян еще на материке — так называемые «общегерманские заимствования» из латыни. Из них в современном английском есть такие слова, как «wine» – «вино» — из лат. «vinum» – «вино»; «pear» – «груша» — из лат. «prium» – «груша»; «pepper» – «перец» — из лат. «piper» – «перец» и др. В 878 году начинается завоевание англосаксонских земель датчанами. В течение многих лет датчане жили на землях Британии, вступали в браки с представителями англосаксов и, конечно же, оставляли свой отпечаток в структуре используемого языка.

2. Среднеанглийский период (1066-1500)

В середине XI века жители северной Франции завоевывают Британию. Королем становится Вильгельм Завоеватель, по происхождению норманн. С этого времени в истории народа начинается эпоха трех языков. Языком аристократии, судов стал французский, языком науки оставалась латынь, а простые люди продолжал говорить на англосаксонском. Именно смешение этих трех языков и дало начало образованию современного английского языка.

Норманно-французский язык господствующего класса отступал медленно: только в 1362 году английский язык введен в судопроизводство, в 1385 году было прекращено преподавание на норманно-французском языке и введен английский язык, а с 1483 года парламентские законы стали издаваться на английском языке.

Хотя основа английского языка осталась германской, но он включил в свой состав такое огромное количество старофранцузских слов, что он становится смешанным языком. Процесс проникновения старофранцузских слов продолжался до самого конца среднеанглийского периода, но своего пика достиг в промежутке между 1250 и 1400 годами.

3. Ранненовоанглийский период (1500–1800)

Первопечатником Британии считается Уильям Кэкстон, что в 1474 году напечатал первую книгу на английском языке. Это был перевод произведения Рауля Лефевра «Сборник историй о Трое». За свою жизнь Кэкстон напечатал более 100 книг, многие из которых являлись его собственным переводом. Следует отметить, что благодаря его деятельности, многие английские слова обрели, наконец, свою законченную форму.

Что касается грамматических правил, то Кэкстон зачастую изобретал собственные правила, которые после публикации становились общедоступными и потому считались единственно верными.

4. Поздненовоанглийский период (1800–наше время)

Основоположником английского литературного языка по праву считают великого Уильяма Шекспира (1564-1616). Ему приписывают происхождение множества идиоматических выражений, которые используются и в современном английском. Кроме того, Шекспир показал миру много новых слов собственной выдумки, которые позже прижились в языке.

На английском языке говорят более 500 миллионов человек. По численности говорящих он уступает только китайскому и хинди. Широкое использование английского языка и его известность во всем мире объясняется широкой колонизацией Британской империи в 18-19 веках, а также политическим влиянием и экономическим господством США с конца девятнадцатого века до наших дней.

Основные родные диалекты английского языка часто делятся лингвистами на 3 общие категории:

- Британских островов (Великобритания)
- Северной Америки (США и Канада)
- Австралии (Индия, Австралия и Новая Зеландия)

За полтора тысячелетия развития английский язык пережил несколько этапов эволюции и превратился из локального наречия в универсальное средство общения. Именно поэтому людей, владеющих английским, легко встретить в любой части света.

Раздел 2. Зарождение английского сленга

Сленг — сложное языковое явление. Широко говоря, сленг — это особые слова и выражения, или слова и выражения, употребляемые в специфическом значении. Как правило, их употребляют определенные группы людей, объединенные одним социальным классом, интересами, возрастом, родом деятельности. Сегодня сленгом чаще всего пользуется молодежь — это наиболее широкая языковая группа.

Под самим термином «сленг» зачастую понимается нечто вульгарное и грубое. Однако современный сленг сильно отличается от своего исторического прародителя. Сегодня его можно встретить на страницах книг и журналов, не говоря уж о блогах и повседневной речи.

Язык — динамичная и подвижная структура, меняющаяся в соответствии с течением истории нашего общества. Английский — не исключение. История возникновения сленга в английском языке насчитывает несколько веков. Обычно сленг возникает среди определенного класса общества, постепенно распространяясь на другие его группы. Бывает так, что слова, казавшиеся «жаргонизмами», через некоторое время прочно входят в основу языка.

В средние века сленгом считалась разница между диалектами и наречиями. В современном понимании термин начали употреблять только к XVI–XVII вв. Этимология слова весьма туманна: лингвисты приписывают его происхождение и норвежскому, и финскому, и французскому, и английскому и даже языку цыган.

Принято считать, что одним из первых видов сленга был английский криминальный кант. Эту речь мошенники и преступники использовали в

развлекательных заведениях. Многие ученые предполагают, что криминальный жаргон берет свое начало в Румынии, либо же имеет отношение к французскому языку. Уголовный жаргонизм формировался медленно и долгое время не получал распространения среди других классов населения. Считалось, что сленг — исключительно маргинализированный язык, поэтому в широких слоях общества такие слова были табуированы.

Сленговые выражения — не просто коверканье языка, они выражают настроения и ценности отдельных социальных классов.

Сегодня сленг — предмет изучения для лингвистов и ученых из разных областей гуманитарного знания. Про него пишут научные статьи и диссертации, а в 1999 году студент Калифорнийского технического университета Аарон Пэкхем создал онлайн-словарь *urban dictionary*, где любой человек может посмотреть значение сленговых выражений в английском языке, а также получить краткую справку по их возникновению.

Английский язык постоянно развивается за счет появления новых фраз и слов, а также старых, приобретающих новое значение. Сленг в английском становится привычным для неформального типа общения. В наши дни новый язык распространяется легко, благодаря развитым цифровым технологиям и социальным сетям. Студенты факультета английского языка Университета Бинус провели исследование, в ходе которого опрошиваемые отмечали, что наиболее частой причиной употребления жаргонизмов становится желание сократить слова на письме, а основными источниками пополнения лексикона отмечали Интернет, кино и телевидение. При этом более половины опрошенных отмечали, что в устной неформальной речи используют гораздо меньше жаргонизмов, чем в письменной.

Лингвисты утверждают, что сложно предсказать, какие из ныне существующих сленговых выражений в английском языке, прочно войдут в речь и станут употребляться повседневно, однако, учить их стоит — это облегчит

письменную коммуникацию, и позволит чувствовать себя в своей тарелке в любой ситуации.

Раздел 3. Способы образования английских сленговых выражений

Можно выделить следующие способы образования сленговой лексики:

1. Словосложение

Словосложением называется процесс соединения двух и более слов в одно сложное слово. Слова, образованные таким способом пишутся как слитно, так и через дефис:

- putbox – психушка;
- he-man – сильный мужчина.

Необходимо отметить, что данный способ образования сленговых лексических единиц, является одним из самых продуктивных.

2. Метафоризация

Не менее продуктивным способом образования сленга является образование с помощью использования метафоры, при этом для сленга характерна синонимическая аттракция. Дело в том, что для одного и того же слова, относящегося к литературному языку, можно подобрать множество различных вариантных соответствий из сленга. Согласно В.Г. Вилюману главную роль в пополнении словаря сленга в английском языке играет переосмысление слов в связи с их переносным употреблением.

Например, к английскому слову «head» можно подобрать следующий синонимический ряд:

- brain + pain = brainpan - дословно кастрюля с мозгом (пример словосложения)

- upper + storey = upperstorey – дословно верхний ярус (тоже является примером словосложения)

- attic – чердак

- nut – орех

То есть, все вышеперечисленные примеры являются метафорами литературного слова head.

3.Аффиксация

Аффиксация – это способ словообразования новых слов путем присоединения к основе слова словообразовательных аффиксов. В современном английском языке при образовании сленговой лексики используются те же аффиксы, что и в литературном стандарте, хотя иногда они могут отличаться от стандарта своим значением. Аффиксы включают в себя суффиксы и префиксы.

Наиболее распространенными способами аффиксации являются:

Использование суффикса -er

- Суффикс -er имеет значение действующего лица и подчеркивает культурную трансформацию слова в данном направлении;

- Образует чаще всего имена существительные, обычно добавляется к существительным, но иногда

присоединяется к глаголам, наречиям и числительным, и передает или буквальное, или переносное значение различными способами, например:

Jump – jumper (вор);

Pencil – penciler (журналист);

Green – greener (новичок);

Sixteener – шестнадцатилетний;

Keener – фонатик, фанатичка.

Иногда этот суффикс может использоваться в сокращенных формах слов, например:

Hummer – в значении парень хоть куда, «молоток» вместо humdinger.

Или, наоборот, суффикс er добавляется к слову, чтобы удлинить его:

Gasser – хвастун, болтун вместо gas.

Использование суффикса -ie

Для образования существительных достаточно широко используется суффикс -ie, который в литературном стандарте обычно имеет значение уменьшительности, а в речи чаще передает оттенок фамильярности, презрения и пренебрежения, например:

Baddie - злодей

Greenie - новичок

Biggie - шишка

Cheapie - дешевка

Drunkie - пьянчуга

Junkie – наркоша

Добавление префикса no, обозначающего отсутствие чего-либо:

no-name – неважный человек

no – hope - неудачник

4. Заимствование

В данном случае иностранные слова подвергаются изменениям семантического значения и фонетического состава, например:

Carouse – пировать, произошло от Garause, что в переводе с немецкого означает «До дна!».

5. Контаминация

Традиционно под контаминацией (от лат. Contamination – «соприкосновение», «смещение») понимают объединение квазиморфов, или «осколков» морфем (Ср. англ. «morphemic splinters») двух или более языковых единиц на базе их структурной, функциональной, семантической, или индивидуальной для говорящего близости, в результате чего возникает новая языковая или речевая единица. Явление контаминации можно наблюдать на всех языковых уровнях: фонетическом, морфологическом, лексическом, синтаксическом и фразеологическом.

Автор словаря сленга «The Official Dictionary of Unofficial English» Г. Бэррит, справедливо отмечает, что источником современных сленгизмов, в частности, контаминантов, является, прежде всего периодика: газеты, журналы; также повседневная устная речь молодого поколения.

Приведем несколько контаминантов:

Drinketite от appetite

Mooneymoon от honeymoon

Earwitness от eyewitness

Контаминированное слово нередко рассматривается как результат языковой игры, как протест против механического использования языка, против клише и эвфемизмов. Именно этим объясняется тот факт, что в течение последних лет все большее число сленгизмов образуется за счет словообразовательной модели стяжения, результатом чего являются образные, метафорические контаминанты.

6. Редупликация

Редупликация – это фонеморфологическое явление, состоящее в удвоении начального слога или

целого корня, например:

Vlah-blah – нести чепуху

Dingle-dangle – качаться вперед и назад

Как подчеркивает Т.М. Беляева, редупликаты создаются и функционируют в разговорной речи «в силу своей экспрессивности, которая возникает в результате взаимодействия формальных, содержательных и фоносемантических признаков.

Лингвист Г. Б. Антрушина считает, что с точки зрения стилистики большинство слов, образованных с помощью редупликации, относят к разговорной речи и сленгу, например: walkie-talkie - a portable radio, chichi - sl. for chic as a chi-chi.

По мнению Е.Ф. Арсентьевой, «диапазон употребления редупликации крайне широк. Она типична для всех жанров и стилей речи. Редупликацией пользуются и в литературно-книжной, и в разговорной речи, она характерна как для речи взрослых, так и детей. Исследователи сходятся во мнении, что редупликаты английского языка являются стилистически маркированными».

Английские редупликаты, по мнению исследователей, больше всего применяются в неофициальном, сниженном стиле речи, где различаются сленговые и разговорные слова. Многие редупликативные слова, появившиеся в сленге и в разговорном стиле, со временем могут быть включены в общеупотребительную лексику (pooh-pooh, push-push, fifty-fifty).

7. Сокращение

Данный способ позволяет сокращать длинные слова, заменяя их более короткими, например:

Biz – от business

Cab – от cabriolet

Uni - от university

Необходимо отметить, что многие короткие слова со временем перестают считаться сленгом.

8. Аббревиация

Аббревиация предполагает использование аббревиатур вместо нескольких слов, например:

Shut Up PDQ – от pretty damn quickly

Заключение. Итак, мы рассмотрели основные способы образования сленговых единиц в современном английском языке: словосложение, метафоризацию, аффиксацию, заимствование, редупликацию, сокращение, аббревиацию и контаминацию. Как видно из вышеприведенных примеров, анализируемые способы образования сленговой лексики являются похожими на обычные способы словообразования, но можно сделать вывод, что в сленге намного чаще используются метафоры, яркие образы, слова могут сильно искажаться фонетически, довольно часто используются аббревиатуры.

Раздел 4. Роль английского сленга в современном обществе

В наши дни представить нашу речь без сленга невозможно. Зачастую, сами того не замечая, мы употребляем его при разговоре с друзьями, слышим в фильмах, сериалах, и даже в песнях.

Мы уже знаем, что сленг является необходимой частью системы современной речи. Он постоянно изменяется, развивается, может мгновенно формироваться и исчезать навсегда. Все изменения в языке, связанные с появлением сленга, основаны на упрощении и понимании устной речи. Сам сленг – это живая и динамичная система.

Стоит отметить несколько факторов развития современного сленга:

1. Развитие компьютерных технологий.

Интернет, его широкие возможности, быстро развивающиеся компьютерные технологии всегда привлекали молодых людей. Социальные сети являются одним из главных факторов появления сленговых слов в речи

современной молодежи. Во время диалогов друг с другом молодые люди часто используют язык сокращений или зашифрованные в символах слова, позволяющие вести собеседникам более динамичный разговор. Самые яркие выражения, используемые в Интернете, позже стали пополнять речь современной молодежи.

2. Современная музыкальная культура.

Одно из наиболее распространенных увлечений молодёжи - музыка. Она является неотъемлемой частью жизни молодых людей. Современная музыка - смесь различных культур, музыкальных направлений. В текстах песен (в особенности такого направления как реп) часто используют разговорные слова, выражения определенных субкультур, которые потом незаметно начинают использовать молодые люди.

3. Иностранные языки.

Интересно, что сленговые выражения понимают даже те люди, которые никогда в жизни не учили английский язык, настолько сленговые слова влились в современную речь.

4. Компьютерные игры, видео, мультфильмы.

Очень много слов приходит в речь молодёжи из компьютерных игр, но чаще всего эти слова специфичны в использовании, ими пользуются, в основном, молодые люди, для которых игры хобби.

В настоящее время сленг уже не ассоциируется с преступным миром, а приобретает свою новую форму и обогащается под воздействием различных культур и технологических новшеств, что обусловило появление самых разнообразных вариаций сленга. Сленговые выражения часто олицетворяют взгляды и моральные ценности членов социальных групп, что способствует формированию чувства принадлежности каждого лица к группе, а также

указывает на его социальное происхождение. К самым явным особенностям современного сленга относят его краткость, эмоциональность и популярность.

Слова сленга всегда являются синонимами общеупотребительным словам, а не единственным способом выражения того или иного понятия. Пользуясь ими, говорящий всегда чувствует, что выбрал не обычное, а более резкое, более выразительное, шутовское или грубоватое слово.

Говоря о современном сленге, можно сделать вывод о том, что можно рассматривать как недолговечный эфемерный лексикон, который может быстро устареть, либо наоборот надолго быть принят в стандартном языке. При этом, английский сленг своеобразен и неповторим. Он рождался и рождается в недрах самого английского языка, в разных социальных сферах и возрастных группах как стремление к краткости, выразительности, иногда как протест против приевшегося или длинного слова, как желание по-своему окрестить предмет или его свойства.

С помощью проанализированной мною информацией о развитии и укреплении в современном обществе английского сленга я бы хотела составить перечень базовых и необходимых в различных жизненных условиях сленговых понятий и выражений с приведением краткой информации и примеров по каждому из них в виде словаря.

Глава 2. (исследование)

Раздел 1. Виды сленга и актуальность его использования в различных сферах общественной жизни

Как было сказано ранее, актуальность использования английского сленга в речи современного человека обусловлена широким использованием сленга в речи. Я также упомянула, что мы часто используем сленг, затрагивая сферу развития искусства и научно-технического прогресса. Но только ли в этих областях мы обращаемся к знакомым всем нам сленговым фразам?

Для начала необходимо отметить основную классификацию видов сленга:

- 1) молодежный
- 2) профессиональный
- 3) компьютерный
- 4) уголовный
- 5) мобильный
- 6) рифмованный

Употребление молодежного сленга в правильном контексте и в верной ситуации не только помогает лучше понять друзей, но и спасает собеседников от попадания в неловкие ситуации, возникающие во время диалога. Сленг добавляет изюминку. Однако надо признать, самостоятельное знакомство – это именно знакомство, а для свободного владения придется посвятить время более глубокому изучению. Время будет потрачено не напрасно - исчезнет последний барьер, мешающий искреннему, непринужденному общению.

Современный словарь молодежного английского сленга насчитывает более 20000 слов. Он делится на группы, относящиеся к разному роду деятельности, статусу и группе, в которой состоит молодой человек. Изучая язык, добавляя заимствования, новые слова мы делаем речь богаче и красивее. Сленг помогает людям быть ближе к молодежи, понимать их, идти в ногу со временем. Особенно

важно знать сленговые слова учителям, ведь это прямой способ завоевать авторитет среди учеников, быть не просто учителем, но и другом.

Помимо этого, английский язык продолжает укреплять свои позиции в качестве универсального инструмента общения, все больше людей включаются в обмен профессиональной лексикой и ее пополнение сленговыми выражениями. Именно поэтому тема специализированного жаргона в английском языке всегда остается актуальной.

Профессионализмы — это слова или целые выражения, которые часто используются представителями определенной отрасли, специальности. Эти речевые конструкции призваны упростить и ускорить общение. Обычно такой жаргон не становится общеупотребимым, продолжая циркулировать только в определенной среде. Хотя сегодня некоторые универсальные по своему значению сленговые выражения стали достоянием общественности — например, отдельные профессионализмы из игровой сферы и IT-индустрии.

Важно учитывать, что профессионализмы преимущественно используются в разговорной речи и неформальной переписке. Официальная корреспонденция, деловые встречи обычно требуют классических формулировок. Также не мешает помнить, что чрезмерная насыщенность речи жаргонизмами, пусть и уместными, может раздражать собеседников.

Отдельного внимания достойны слова, которые образовались от английских (общеупотребимых или жаргонных) и обогатили профессиональную лексику русского языка. Среди них есть такие примеры, как «приатачить документ», «много демеджей и рефандов», «ребутнуть компьютер». Но это уже несколько иная тема.

В конце прошлого века компьютеры плотно вошли в нашу жизнь. Затем появился Интернет, что сделало компьютерные технологии еще более используемыми. Широчайшее применение технологий во всех сферах жизни стало настолько огромным, что это начало влиять на процессы, происходящие как в русском, так и английском языках. Особенно это коснулось лексики и стало

причиной создания целой системы терминов, используемых ранее только профессионалами.

Такие термины носят название «техницизмы» и «профессионализмы», с которыми мы познакомились ранее. И что самое интересное, теперь большинство из этих компьютерных терминов, ранее известных только узким специалистам, стало использоваться в ежедневном обиходе многих людей. Мало того, постепенно эти термины стали выделяться как сленговые выражения.

Многие из них пришли и в русский язык, сохранив при этом свое английское происхождение и произношение, многие видоизменились. Теперь в компьютерной культуре существует очень разнообразный специфический язык. Его можно назвать «компьютерный сленг». Его используют и обычные пользователи, и профессионалы, которым ежедневно приходится сталкиваться с компьютерами. В большинстве своем компьютерный сленг формируется на основе английских слов, так как компьютерные технологии зародились именно в англоязычных странах. В русском языке компьютерный сленг — это заимствования из английского.

В настоящее время словарь компьютерного сленга включает в себя очень большое количество слов. Он постоянно пополняется, потому что ни в одной отрасли не наблюдается такого стремительного роста, как в компьютерной индустрии.

Тюремный сленг – это арг, используемый в основном преступниками и заключенными в исправительных учреждениях. Это форма антиязыка. Многие термины касаются преступного поведения, жизни в заключении, судебных дел, уличной жизни и различных типов тюремной жизни. Тюремный сленг варьируется в зависимости от учреждения, региона и страны. Тюремный сленг можно найти в других письменных формах, таких как дневники, письма, татуировки, баллады, песни и стихи. Тюремный сленг существовал до тех пор, пока существовали преступность и тюрьмы; во времена Чарльза Диккенса он был известен как "воровской сленг". Слова из тюремного сленга часто со временем

входят в обиход, такие как "snitch" (стукач). Термины также могут потерять значение или устареть, такие как "slammer" (тюрьма).

Быстрый темп жизни, который, в свою очередь, требует возникновения новых явлений в массовой номинации, путем создания сложных многосоставных названий, является основной причиной увеличения роста сокращений в языке, что вызывает увеличение объема текста. Отсюда поиски средств адекватного и в то же время экономичного способа передачи информации.

Сегодня, когда SMS- аббревиация, став массовым явлением во многих языках, интенсивно используется для пополнения словариков, обслуживающих самые различные области знания, она считается одним из наиболее «продуктивных способов пополнения словарного состава». Демонстрируя наличие общих причин и сходных закономерностей, процесс SMS-аббревиации широко развивается во всех языках.

SMS-аббревиация присуща не только английскому, но и другим языкам, и причины, вызывающие ее развитие, следует искать не в особенностях национального языка или национального мышления, а в общих законах развития человеческого общества, организации человеческой памяти и восприятия.

Особенно мощное влияние на содержание и структуру SMS-языка, конечно же, оказывает Интернет. Во всемирной сети существует своя культура общения, и, конечно же, язык или Интернет-сленг, имеющий свою терминологию и неологизмы. Основные характеристики, естественно, распространились на возникшие позже текстовые сообщения по мобильной связи, так называемые SMS-сообщения.

Известно, что главный принцип SMS-языка - максимум информации за минимальное количество ударов по клавишам - экономия усилий и времени. Отсюда - основные характеристики SMS-языка. Основные правила орфографии и пунктуации игнорируются. Наиболее распространенным средством сокращения слов в SMS-языке являются аббревиатура и акроним.

Рифмованный сленг — это форма построения сленговых слов в английском языке. Он особенно распространен среди кокни в Англии и впервые был использован в начале 19 века в лондонском Ист-Энде; отсюда и его альтернативное название, рифмованный сленг кокни. Кокни — один из самых известных типов лондонского просторечия, назван по пренебрежительно-насмешливому прозвищу уроженцев Лондона из средних и низших слоёв населения. В США, особенно в преступном мире Западного побережья между 1880 и 1920 годами, рифмованный сленг иногда называли австралийским сленгом.

Построение рифмованного сленга предполагает замену общего слова фразой из двух или более слов, последнее из которых рифмуется с исходным словом; затем, почти во всех случаях, рифмующееся слово убирается, делая значение фразы неясным для посторонних слушателей.

Неясно, как именно возник рифмованный сленг: как лингвистическая игра среди друзей или как арготизм, специально разработанный для того, чтобы сбить с толку неместных жителей. Если создание сленга было преднамеренным, он мог также использоваться для поддержания чувства общности, или для ведения непонятных покупателям диалогов торговцами на рынках с целью сговора, или преступниками.

Академик, лексикограф и радиоведущий Теренс Долан предположил, что рифмованный сленг был изобретен ирландскими иммигрантами в Лондоне, «чтобы англичане не понимали, о чем они говорят».

Раздел 2. Лексикография – наука составления словарей

Лексикография – наука о составлении словарей, которая имеет давнюю историю развития и играет важную роль в изучении языка, предлагая различные типы словарей и особых задач, а также следуя современным трендам в этой области. Она занимается сбором, систематизацией и описанием слов и их

значений. Лексикография помогает нам понять, как устроен язык, какие слова существуют в нем, как они употребляются и какие значения им принадлежат.

Основная задача лексикографии – это создание словарей. Словари бывают разных типов: толковые, орфографические, синонимические, антонимические и другие. Каждый словарь имеет свою специфику и предназначен для определенных целей.

Рассмотрим основные типы словарей:

Общий словарь представляет собой наиболее распространенный тип словаря, который содержит широкий спектр слов и выражений, используемых в языке. Он включает в себя основные слова, их значения, грамматические характеристики и примеры использования. Общий словарь может быть использован для изучения языка, расширения словарного запаса и проверки правильности использования слов.

Тематический словарь фокусируется на определенной тематике или области знаний. Он содержит слова и выражения, связанные с определенной темой, такой как медицина, юриспруденция, спорт и т.д. Тематический словарь помогает пользователям найти специфическую лексику, связанную с конкретной областью, и понять ее значения и использование.

Словарь синонимов и антонимов содержит слова, которые имеют схожие или противоположные значения. Он помогает пользователям найти альтернативные слова с похожим значением (синонимы) или противоположные значения (антонимы). Словарь синонимов и антонимов полезен для обогащения словарного запаса, избегания повторений и создания разнообразных текстов.

Этимологический словарь изучает происхождение и историю слов. Он содержит информацию о первоначальных формах слов, их историческом развитии и связанных с ними языках. Этимологический словарь помогает пользователям понять, как слова пришли в язык, и как они связаны с другими языками и культурами.

Это лишь некоторые из типов словарей, которые используются в лексикографии. Каждый тип словаря имеет свои особенности и предназначение, и выбор конкретного типа зависит от потребностей и целей пользователей.

Процесс создания словаря включает в себя несколько этапов. Сначала лексикограф проводит исследование языка, собирает материалы, анализирует их и систематизирует. Затем он описывает каждое слово, указывая его форму, значение, грамматические свойства и примеры употребления. После этого словарь готовится к публикации и распространению.

Современная лексикография активно развивается и адаптируется к современным потребностям. С появлением новых слов и выражений, связанных с технологиями и интернетом, лексикографы создают новые словари и обновляют уже существующие. Они также учитывают изменения в значении слов и следят за развитием языка.

Раздел 3. Urban Dictionary – известнейший словарь современного английского языка

Для изучения английского языка, а тем более сленга, рекомендуется использовать словари, в которых представлены не только корректный перевод каждой отдельной фразы, но и подробное описание особенностей контекста, в рамках которого уместно использовать данную конструкцию.

Нужно отметить, что русскому слову «словарь» в английском языке соответствуют 3 термина: dictionary, vocabulary, glossary. Dictionary является более полным собранием слов целого языка. Vocabulary содержит меньше слов или дает их без объяснений. Так называются словари, которые помещаются как приложение к учебнику и поясняют те слова, которые встречаются в учебнике. Так же называются словарные тетради учащихся. В методике преподавания иностранных языков так называется словарный запас учащихся. Glossary называется список пояснений к специальным словам и выражениям, встречающимся в той или иной книге.

Одним из наиболее известных и доступных вариантов словарей является Urban Dictionary. Urban Dictionary — онлайн-словарь молодежных слов и фраз англоязычного сленга. По состоянию на 2014 год сайт содержал более 7 миллионов словарных определений. Материалы редактируются добровольцами и оцениваются посетителями сайта. Слоган: «Urban Dictionary — это словарь, написанный тобой».

Сайт был создан в 1999 году Аароном Пэкхемом (Aaron Peckham), в ту пору — студентом Калифорнийского политехнического университета. Urban Dictionary задумывался как собрание определений слов и выражений, относящихся к сленгу, языкам этнических и иных субкультур и отсутствующих в стандартных словарях, однако сейчас в нём можно встретить и определения обыкновенных слов. Для большинства слов приводится по несколько определений с соответствующими примерами.

Особым свойством словарных статей Urban Dictionary является то, что зачастую они не только (и не столько) определяют некоторое понятие, сколько описывают его. В связи с этим формат статей, как и сам подход к описанию явлений, может быть совершенно разным.

Посетители сайта Urban Dictionary могут предлагать новые словарные определения без предварительной регистрации на сайте, однако в доказательство своей добросовестности они должны указать действующий адрес электронной почты. Предложенные словарные определения переходят в собственность Urban Dictionary.

В Urban Dictionary допускается размещение определений для слов и выражений, которые представляют собой оскорбления по этническому, расовому или половому признаку, при условии, что сами эти определения должны быть выдержаны в нейтральном стиле. Словарь призван лишь фиксировать существующее словоупотребление, но не пропагандировать расовую, этническую или иную нетерпимость.

Сайт активно набирает популярность и сейчас имеет 638-е место по миру и 296-е по США место в рейтинге Alexa Internet. По данным на апрель 2009 года, на сайт в среднем поступает 2000 новых определений каждый день, сайт посещают 15 млн уникальных посетителей каждый месяц, 80 % которых моложе 25.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

В ходе выполнения индивидуального проекта, работы над теоретической и исследовательской частями проекта я смогла осветить значение, структуру и её особенности, а также применение в различных сферах нашей жизнедеятельности современного английского сленга. Помимо освещения данной темы я также занялась углубленным изучением различных аспектов современного английского языка, благодаря чему смогла узнать для себя много новой, интересной и, главное, актуальной информации.

С помощью изученной и приведенной мною информации я смогла собственноручно составить мини-словарь, включающий в свою структуру примеры и перевод актуальных в различных жизненных ситуациях выражений. Преимущество моего продукта заключается не только в его, в отличии от упомянутого ранее словаря, материальной форме, но и в удобстве его использования, заключенном в краткости и точности содержания необходимого для его пользователей лексикона.

Таким образом, можно прийти к выводу о важности использования подручных материалов, в частности словарей, при необходимости изучения иностранного лексикона. Стоит сказать, что словари играют важную роль в развитии лексического запаса. В целом, словари являются неотъемлемой частью изучения и использования языка. Они помогают нам расширить наш словарный запас, улучшить наши навыки коммуникации и лучше понять язык и культуру, связанную с ним. Помимо этого, мы узнали, что для того, чтобы владеть каким-либо языком и уметь применять его, нужно изучить все пласты языка: грамматика, фонетика, история языка, лексикология и лексикография и т.д., в чем, без сомнений, нам могут помочь именно словари.

ЛИТЕРАТУРА

1. Сайт: История происхождения и развития английского языка, 15.01
<https://www.englishdom.com/blog/chto-vy-ne-znali-o-proisxozhdenii-anglijskogo-yazyka/>
2. Сайт: История возникновения сленга в английском языке, 15.01
<https://blog.ufirst.ru/istoriia-vozniknoveniia-slenga-v-angliiskom-iazyke>
3. Сайт: Основные способы словообразования в сленге, 15.01
<https://cyberleninka.ru/article/n/osnovnye-sposoby-obrazovaniya-slenga-v-sovremennom-angliyskom-yazyke>
4. Сайт: Лексикография: искусство изучения и описания слов, 20.01
<https://nauchniestati.ru/spravka/leksikografiya/>
5. Сайт: Лексикография английского языка, 20.01
<https://human.snauka.ru/2019/03/25653>
6. Сайт: Словари: незаменимые помощники в повседневной жизни, 01.02
<https://nauchniestati.ru/spravka/slovari-i-ih-rol-v-zhizni-lyudej/>
7. Сайт: Молодёжный сленг в английском языке, 01.02
<https://school-science.ru/9/3/44683>
8. Сайт: Профессиональный сленг в английском языке, 01.02
<https://eng.skillbox.ru/blog/professionalnyj-sleng-v-anglijskom>
9. Сайт: Компьютерный сленг в английском языке
<https://www.englishdom.com/blog/sleng-kompyuternyj-sleng/>
10. Сайт: The British criminal slang you never knew, 01.02
<https://www.gq-magazine.co.uk/article/british-criminal-slang>
11. Сайт: Мобильный сленг, 16.02
<https://eclass.ipk-tula.ru/mod/page/view.php?id=8314>
12. Сайт: Рифмованный сленг, 16.02
https://ru.wikipedia.org/wiki/Рифмованный_сленг
13. Сайт: Сленг Кокни, 25.02
<http://begin-english.ru/angliyskie-slova-po-temam/angliyskiy-sleng-rifmovannyi-sleng-kokni>

